



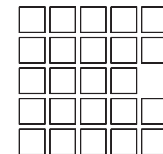
Ökologische Abfallwirtschaft

Abfallratgeber der Stadt Erlangen

Ihr kleiner Führer durch das Entsorgungssystem



Abfall vermeiden -
Wertstoffe konsequent trennen



UMWELTSCHUTZ



	Seite
Grußwort	3
Sammelgefäße am Haus	4
Depotcontainerstandorte	4
Service Angebote: Sperrmüll - Sondermüll	5
Weitere Serviceangebote	6
Weitere Sammelsysteme	7
Welcher Abfall wohin (Übersicht)	8 - 9
Tipps zum richtigen Sammeln und Bereitstellen	10
Sammelgefäße - Höhe der Müllgebühr	11
Eigenkompostierung	12
Kompostierungsanlage der Stadt Erlangen	13
Wertstoffhof des Zweckverbandes Abfallwirtschaft Tausch- und Verschenkbörse	14
Wichtige Telefonnummern und Öffnungszeiten	15
Was ist wo in Erlangen?	16

Herausgeber: Stadt Erlangen
Amt für Umweltschutz und Energiefragen
Schuhstraße 40
91052 Erlangen

April 2008

Auflage: 3.000
gedruckt auf "Bioart" 100% Recyclingpapier

Gestaltung: Kreativ DPT-Agentur, B. Ebert, Fürth

Grußwort



Liebe Erlangerinnen und Erlanger,

die Ziele der ökologischen Abfallwirtschaft mit den Schwerpunkten auf Abfallvermeidung, Abfallverwertung soweit wie möglich und umweltgerechter Entsorgung des verbleibenden Restmülls bestimmen das Handeln der Stadt Erlangen. Erfolgreich kann dieses Konzept nur mit Ihrer Unterstützung und Mitwirkung als Nutzer des Systems sein.

Mit dem Abfallratgeber liegt nun eine Broschüre vor, die Ihnen helfen wird, schnell und übersichtlich alle Informationen zu finden, die Sie brauchen, um das System der ökologischen Abfallwirtschaft in Erlangen richtig zu nutzen. Sie werden schnell merken, dass das System in Erlangen nicht nur besonders bürgerfreundlich ist, sondern umweltfreundliches Verhalten auch finanziell belohnt. Mit einem flexiblen Angebot an Müllbehältergrößen kann für nahezu jedes Abfallverhalten eine passende Lösung gefunden werden.

Zusätzlich gibt es ein sehr reichhaltiges Angebot verschiedenster Wertstoffsammlungen. Diejenigen Wertstoffe, die in jedem Haushalt anfallen, werden direkt am Haus oder an den zahlreichen Depotcontainerstandorten gesammelt. Daneben gibt es weitere Sammlungen spezieller Wertstoffarten sowie eine sehr bürgernahe Sammlung schadstoffhaltiger Abfälle.

Bitte tragen Sie durch Ihr Verhalten dazu bei, dass dieses Konzept der ökologischen Abfallwirtschaft in Erlangen weiterhin erfolgreich umgesetzt werden kann.

Ihr

Dr. Siegfried Balleis
Oberbürgermeister

Sammelgefäße am Haus (Holsystem)

Die Container oder Tonnen an Ihrem Wohnhaus werden im Volls-service regelmäßig geleert und dienen der Sammlung folgender Abfälle:



Papier und
Kartonagen



Verpackungen
aus Kunst- und Verbundstoffen



Bioabfälle



Restmüll

Fragen zur Leerung der blauen und gelben Behälter beantwortet Ihnen die Fa. Hofmann (Tel. 79 61 0), zur Entleerung der schwarzen und grünen Behälter der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft der Stadt Erlangen (Tel. 86 20 15). Bei Fragen zu allen anderen abfallwirtschaftlichen Themen hilft Ihnen Ihre Umwelt- und Abfallberatung (Tel. 86 29 39).

Depotcontainerstandorte (Bringsystem)

In der Nähe Ihres Wohnhauses finden Sie Container für die Entsorgung von

Dosen
Braunglas
Grünglas
Weißglas
Altkleider
und Schuhe



Service - Angebote

Sperrmüll

Wenn es mal etwas mehr oder größer ist:
Sie können kostenlos 2 x pro Jahr Sperrmüll entsorgen

1. Abholung nach Terminvereinbarung:

Tel. 86 20 14 oder
über das Internet www.erlangen.de
Hier können Sie einen kostenlosen Abholtermin vereinbaren
oder (wenn es schnell gehen soll):

2. als Selbstanlieferung mit Sperrmüllberechtigungs-schein an die Müllumladestation Am Hafen 5a.

Achtung: Sie können insgesamt maximal 5 m³ an 3 aufeinander folgenden Werktagen mit dem Schein anliefern!

Den Schein erhalten Sie im Betrieb für Abfallwirtschaft, Stintzingstr. 46. Er kann auch unter der oben genannten Telefonnummer bestellt, oder noch schneller Online angefordert werden.

Die Anlieferung von Wertstoffen bis 1 m³ sowie von Elektrogeräten an der Umladestation ist jederzeit ohne Sperrmüllberechtigungs-schein kostenlos möglich.



Sondermüll

Wenn Sie etwas **Giftiges** entsorgen müssen:



übernehmen wir
im Schadstoffmobil

Den Terminplan mit allen Haltepunkten für das ganze Jahr finden Sie zum Jahreswechsel im Briefkasten oder unter www.erlangen.de.

Rufen Sie uns an: Tel. 86 29 39, wir schicken Ihnen den Prospekt auch gerne zu.



1. Sammelaktionen

Gartenabfälle werden im Frühjahr an 2 und im Herbst an 4 Samstagen gesammelt. An zahlreichen Standorten im gesamten Stadtgebiet nehmen Mitarbeiter des Eigenbetriebes für Abfallwirtschaft jeweils von 10 bis 16 Uhr Ihre Gartenabfälle kostenlos entgegen. Die aktuellen Termine erfahren Sie unter Tel. 86 29 39 oder in der lokalen Presse.

Weihnachtsbäume

werden Anfang Januar am Tag der Biotonnenleerung kostenlos mitgenommen.

2. Selbstanlieferung

... von **Grünabfällen** ist bis 1 m³ für Erlanger Bürger kostenlos möglich am Kompostplatz der Stadt Erlangen in Kriegenbrunn, Neuenweiherstraße 11.



3. Container für Grünabfälle auf Bestellung

Gegen eine Pauschale von derzeit 80,- Euro können Sie zusätzlich vom städtischen Eigenbetrieb für Abfallwirtschaft ganzjährig einen 7,7 m³ fassenden Container für Gartenabfälle bestellen.

4. Selbstanlieferung aller Wertstoffe und mehr an den Wertstoffhof



An der Müllumladestation Am Hafen 5a können Sie im Büchenbacher Gewerbegebiet **alle Wertstoffe** bis zu einer Menge von 1 m³ sowie Elektrogeräte kostenlos abgeben. Hier wird auch Abfall zur Beseitigung und Bauschutt zur Verwertung angenommen, allerdings nicht kostenlos.

CD s

CDs müssen nicht im Restmüll landen. Sie bestehen aus einem hochwertigen Kunststoff, der bei einer getrennten Sammlung leicht recycelt werden kann. In zahlreichen Geschäften im gesamten Stadtgebiet stehen CD-Sammelgefäße. Ihre nächstgelegene Sammelstelle entnehmen Sie dem Infoprospekt dazu oder fragen Sie Ihre Abfallberatung: Tel. 86 29 39



Korken

Korkrecycling ist ebenso leicht und wichtig, denn Korkabfälle können gut als Ersatz für Neukork eingesetzt werden. Alle Sammelstellen und Informationen zu Korkrecycling zeigt Ihnen der Infoprospekt "Kork".



Elektroniksrott

Alle Elektrogeräte inklusiv Monitore und Bildschirme können an der Müllumladestation kostenfrei abgegeben werden.

Kleine Elektrogeräte (bis zur Größe einer Kaffeemaschine) nimmt Ihnen auch das Schadstoffmobil ab.

Auch bei einem Sperrmüll Abholtermin werden Elektrogeräte mitgenommen.

Tipp: Manchmal lohnt es sich auch zu prüfen, ob eine Reparatur noch sinnvoll ist.



Batterien

Batterien und Akkus enthalten sehr oft giftige Stoffe. Deshalb müssen sie gesondert vom Hausmüll gesammelt werden.




In allen Geschäften, die Batterien verkaufen, finden Sie ein Sammelgefäß zur kostenlosen Rückgabe.



WELCHER ABFALL WOHNIN ?

TONNEN / CONTAINER		SAMMELSTELLEN	
BLAUER CONTAINER PAPIERMÜLL	GRÜNE TONNE BIOMÜLL	DEPOTCONTAINER GLAS	
		BRAUN	GRÜN WEISS
Briefe Bücher (ohne Einband) Kartonagen (zerkleinert) Kataloge Packpapier Schreibhefte Schreibpapier Wurfsendungen Zeitschriften Zeitungen Kartonagen bitte flachdrücken und zerkleinern	Kaffeefilter, Teebeutel Kleintierstreu Salat/Gemüsereste Küchen-, Papiertaschentücher Servietten, Eierschalen Schnittblumen Topfpflanzen (ohne Topf) Hygienetip: Wickeln Sie nasse Bioabfälle in Zeitungspapier ein oder benutzen Sie Papiertüten als "Müllbeutel"! Aber: 	Hohlglass Einwegflaschen Gläser <i>Bitte nach Glasfarbe trennen; keine Spiegel, Keramik oder Flachglas!</i> Bitte Einwurfzeiten beachten: werktags 7.00 - 19.00 Uhr	
GELBER CONTAINER/ GELBER SACK VERPACKUNGEN	SCHWARZER CONTAINER / TONNE RESTMÜLL	DEPOTCONTAINER METALL	
		ALTKLEIDER- CONTAINER	
Folien, auch Alufolie Getränkekartons (z.B. Milch- und Safttüten) Kunststoff-Flaschen (z.B. Spülmittel, Shampoo) Zahnpastatuben Plastikbecher (z.B. Joghurt) Plastikbeutel Plastikverschlüsse Styropor (aus Verpackungen) Verbundmaterialien Bitte gelbe Säcke erst am Tag der Abholung bereitstellen	Dispersionsfarben Glühbirnen Hygieneartikel Kehricht Porzellan Spiegelscherben Spülschwämme Staubsaugerbeutel Windeln Zahnbürsten Zigaretten  Geldsparen durch Abfalltrennung 	Blech und Aluminium Getränke-, Konservendosen Kronkorken Metallverschlüsse Spraydosen ohne Inhalt Federbetten Kleidung Vorhänge Schuhe	

Alles zur Mülltrennung auf einen Blick

SPEZIELLES			
SCHADSTOFFMOBIL	ART	ABNEHMER	
Einzelne Autobatterien, Blei, Lametta, Zinn, Chemikalien, Desinfektionsmittel, Energiesparlampen, Farben, Lacke, Frittierfett, Frostschutzmittel, Kleber, Leime, Leuchtstoffröhren, Medikamente, Pflanzendünger, Reinigungsmittel, Säuren, Laugen, Schuhputzmittel, Speiseöle, Spraydosen mit Inhalt, Thermometer Altöl zurück zum Handel ! Einsatzzeiten und Standorte entnehmen Sie bitte dem jährlichen Info-Faltblatt (Tel. 86 29 39)	Altreifen → Reifenhändler Batterien (auch Auto) → Alle Händler, die Batterien verkaufen Tierkadaver → Tierärzte Tonerkartuschen → Fachhandel Druckgasflaschen → Hersteller C D s → Sammelstellen Kork → Sammelstellen Elektro-Kleingeräte → MediaMarkt		
	MÜLLUMLADESTATION		
		Alle Elektrogeräte Computer Elektrogeräte Gefriertruhen Kühlschränke Monitore	TV-Geräte Sperrmüll Restmüll alle Wertstoffe
	GGFA - GEBRAUCHTWARENHOF Alfred-Wegener-Str. 11 • Tel. 9200-4500		
	Gebrauchte - gut erhaltene - Möbel können nach Begutachtung vor Ort kostenlos vom Sozialkaufhaus der GGFA-ER abgeholt werden und sind dort für alle Interessenten günstig zu erhalten.		
	Öffnungszeiten / Verkauf: vormittags: Mo - Mi 8.30 - 12.00 Uhr Fr 8.30 - 13.00 Uhr Do 13.00 - 17.30 Uhr nachmittags: Mo - Mi 13.00 - 16.30 Uhr Fr 13.00 - 17.30 Uhr 1. Samstag im Monat : 8:00 - 13.00 Uhr		
			



Tipps zum richtigen Sammeln und bereitstellen

Zum gelben Sack



Restentleert!

Ihr gelber Wertstoffsack sollte mit völlig restentleerten Verpackungen gefüllt sein. Und wenn Sie dann noch - wo nötig - grob reinigen, macht es das Sammeln in der Wohnung für Sie und das Sortieren für die Arbeiter in den Sortieranlagen später angenehmer.

Rausgestellt!

Bitte stellen Sie die vollen Säcke nur am Abend vor der Abholung oder erst am frühen Morgen bereit.

Terminpläne dafür finden Sie zum Jahreswechsel im Briefkasten und im Internet unter www.erlangen.de oder erhalten Sie jederzeit von Ihrer Abfallberatung, Tel. 86 29 39 oder im Bürgeramt im Rathaus.

Gelbe Säcke werden als Rollen zwischen Ende März und Ende Mai an alle Haushalte, die keinen gelben Container haben, verteilt. Zusätzliche Rollen halten verschiedene Ausgabestellen das ganze Jahr für Sie bereit. Diese finden Sie auf dem Terminplan aufgelistet.



Zur Biotonne

Unser Beitrag zur Hygiene: wir leeren die Biotonnen jede Woche.

Ihr Beitrag dafür sollte sein: Sammeln Sie Ihren Biomüll in Papier eingewickelt oder in Papiertüten. Zeitungspapier verhindert hygienische Probleme.

In Ihrer Abfallberatung erhalten Sie alle gewünschten Infos und eine Packung Papiertüten zum Ausprobieren.



Auch verschiedene Aufkleber gibt es dort!

Sammelgefäße - Höhe der Müllgebühr

Damit ein ökologisch sinnvolles Verhalten wie das Trennen von Wertstoffen vom Restmüll auch durch finanzielle Anreize gefördert wird, berechnet sich die Höhe Ihrer Müllgebühr ausschließlich nach der Größe Ihres Restmüllbehälters.

Die notwendigen blauen und grünen Wertstofftonnen werden bis zu einer bestimmten Menge ohne zusätzliche Kosten bereitgestellt. Bitte sprechen Sie sich ggf. mit Ihrem Vermieter ab. Wenn Sie in einem Mehrfamilienhaus wohnen, wenden Sie sich bitte an Ihre Hausverwaltung. Diese wird jede berechtigte Anregung von Ihnen zur Verbesserung aufgreifen. Falls Sie (gelbe) Sammelgefäße für Verpackungen wünschen, erkundigen Sie sich bitte zu den Bedingungen bei Ihrer Abfallberatung unter Tel. 86 29 39. Weil sich die Sammlung gebrauchter Verpackungen durch das Duale System über die Lizenzgebühr für den grünen Punkt außerhalb der Müllgebühr finanziert, ist die Entscheidung über die Aufstellung gelber Container etwas anders geregelt.

Entleerung / Abholung

Restmülltonnen werden in Erlangen immer am gleichen Wochentag alle 14 Tage geleert. Die Papiertonne in dicht bebauten Gebieten 2 x monatlich, in allen anderen Gebieten monatlich. Als Faustregel für die notwendigen Tonnengrößen gilt: Für Papier sollte das vorgehaltene Volumen mindestens so groß sein wie für Restmüll. Das heißt konkret, wenn Ihre blaue Papiertonne monatlich geleert wird, dann sollten doppelt so viele blaue wie schwarze Gefäße gleicher Größe am Haus stehen. Die Biotonne wird jede Woche geleert. Hier gilt das Entsprechende hinsichtlich Größe und Anzahl. Die Höhe der Müllgebühr berechnet sich wie folgt:

Müllgebühren für Privathaushalte

Abfallbeseitigungsgebühr Tonnen/Containergröße	Jährliche Kosten
80 Liter	189,60 Euro
120 Liter	261,60 Euro
240 Liter	476,40 Euro
770 Liter	1.562,40 Euro
1100 Liter	2.145,00 Euro
4400 Liter 14-tägige Leerung	9.222,00 Euro
4400 Liter wöchentliche Leerung	18.444,00 Euro

Stand 2008



Eigenkompostierung



Eigenkompostierung im eigenen Garten und die Biotonne ergänzen sich sehr gut.

Deshalb ist nur dann zur Ermäßigung der Müllgebühr bei Eigenkompostierung zu raten, wenn Sie entweder relativ aufwendig mit geschlossenen Kompostern arbeiten können und wollen!



Oder wenn Sie eine Möglichkeit haben, die Biotonne eines Nachbarn mit dessen Einverständnis mitzubenzutten. Wenn Sie schließlich *50 m² unbebauter Grundstücksfläche pro Bewohner haben* und sich verpflichten, den selbst produzierten Kompost auf dem eigenen Grundstück zu verwerten, dann - und nur dann! - sollten Sie die Ermäßigung Ihrer Müllgebühr schriftlich beantragen.

Ermäßigung der Müllgebühr durch Eigenkompostierung

Die Höhe der ermäßigten Müllgebühr hängt auch von der Größe der angemeldeten Restmülltonne ab:

Tonnengröße	Jährliche Müllgebühr bei Gewährung des Eigenkompostiererabschlages (in Euro)	Jährliche Einsparung (in Euro)
80 Liter	168,00	21,60
120 Liter	229,20	32,40
240 Liter	411,60	64,80

Stand 2007

Wünschen Sie eine kompetente Beratung zu Fragen der Eigenkompostierung?

Tel. 86 27 84

Hier erhalten Sie auch den kostenlosen Kompostratgeber mit Antworten auf alle wichtigen Fragen rund ums Kompostieren im eigenen Garten.



Kompostierungsanlage der Stadt Erlangen

Die Kompostierungsanlage der Stadt Erlangen in der Neuenweiherstraße 11 in Kriegenbrunn produziert ausschließlich aus Ihren Gartenabfällen hochwertigen Gartenkompost, den "Erlanger Kompost", ein Qualitätsprodukt aus Ihrer Stadt. Hierfür wurden im Jahr 2006 insgesamt 6.800 Tonnen Grüngut verarbeitet. Die Inhalte der Erlanger Biotonnen (das waren im Jahr 2006 insgesamt 11.000 Tonnen) werden dort lediglich für den Transport zu den externen Verwertern umgeladen. Seit 2006 werden die Abfälle aus der Biotonne zu 40 % vergoren und zu 60 % kompostiert.

Stadt Erlangen
09131 / 990180

**Betrieb für Stadtgrün
Abfallwirtschaft
und Straßenreinigung**

ÖFFNUNGSZEITEN

März bis November *	Mo - Do	7.00 - 12.00 / 13.00 - 15.45 Uhr
	Fr	7.00 - 12.00 / 13.00 - 15.15 Uhr
	Sa	7.00 - 13.00 Uhr
Dezember, Januar, Februar	Mo - Do	7.00 - 12.00 / 13.00 - 15.45 Uhr
	Fr	7.00 - 12.30 Uhr

e-mail: kompost@stadt.erlangen.de



Die Qualität wird entsprechend den Vorgaben der Bioabfallverordnung und der Düngemittelverordnung 4 x pro Jahr überprüft.



Die Preise für den Kompost sagen Ihnen gerne die Mitarbeiter der Kompostierungsanlage (Tel. 99 01 80) sowie Ihre Abfallberatung (Tel. 86 29 39).

Wertstoffhof des Zweckverbandes Abfallwirtschaft

Der Zweckverband Abfallwirtschaft ER-ERH (ZVA) hat die Aufgabe, die Abfälle zur Verwertung und Beseitigung in der Stadt Erlangen und im Landkreis Erlangen-Höchstadt zu entsorgen. Dafür stehen die Müllumladestation am Hafen in Erlangen, die Deponie Herzogenaurach und die Deponie Medbach bei Höchstadt, jeweils mit Wertstoffhof, zur Verfügung.

An der Müllumladestation im Gewerbegebiet Erlangen-Büchenbach, Am Hafen 5a, werden nahezu alle Abfallarten angenommen. Die Annahme erfolgt i. d. R. gegen ein geringes Entgelt. Lediglich Wertstoffe bis zu einer Menge von 1 m³ können kostenlos und ohne Sperrmüllschein abgegeben werden.

Abfallberatung des Zweckverbandes

☎ (091 31) 71 57-19
☎ (091 31) 71 57-29



Zweckverband Abfallwirtschaft

Karl-Zucker-Straße 2
91052 Erlangen
☎ (091 31) 71 57-0
Fax (091 31) 71 57-21
E-Mail Info@ZVA-Erlangen.de



Kostenlose Tausch- und Verschenkboerse im Internet

Unter der Internetadresse www.verschenkboerse.erlangen.de kann jeder Bürger kostenlos Dinge anbieten, die zum Tauschen oder Verschenken sind. Die einfache und selbsterklärende Nutzerführung bringt schnell Suchende und Besitzende zusammen.



Wichtige Telefonnummern und Öffnungszeiten

Wir helfen Ihnen weiter:

Umwelt- und Abfallberatung

Schuhstraße 40

Mo 8.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr
Di, Mi, Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Do 8.00 - 14.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

☎ 86 29 39

Abholtermine und viele aktuelle Infos im Internet:
www.erlangen.de

Sperrmüll
Abholtermine oder den Sperrmüllschein erhalten Sie ausschließlich vom

Auf Anfrage
2 x jährlich

Betrieb für Abfallwirtschaft

Stintzingstraße 46
E-Mail: abfallwirtschaft@stadt.erlangen.de

Mo 8.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr
Di, Mi, Do 8.00 - 12.00 und 14.00 - 15.30 Uhr
Fr 8.00 - 12.00 Uhr

☎ 86 20 14

NEU

Sperrmuell@stadt.erlangen.de

Sperrmüll-Terminvereinbarung auch online: www.sperrmuell.erlangen.de

Fax: 86 20 44

Kompostierungs-anlage

Neuenweiherstr. 11

Dezember bis Februar
Mo - Do 7.00 - 12.00 und 13.00 - 15.45 Uhr
Fr 7.00 - 12.30 Uhr
März bis November
Mo - Do 7.00 - 12.00 und 13.00 - 15.45 Uhr
Fr 7.00 - 12.00 und 13.00 - 15.15 Uhr
Sa 7.00 - 13.00 Uhr

☎ 99 01 80

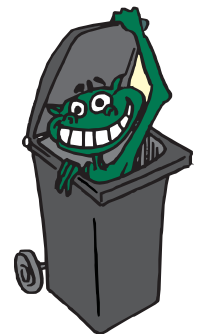
Müllumladestation

Am Hafen 5a

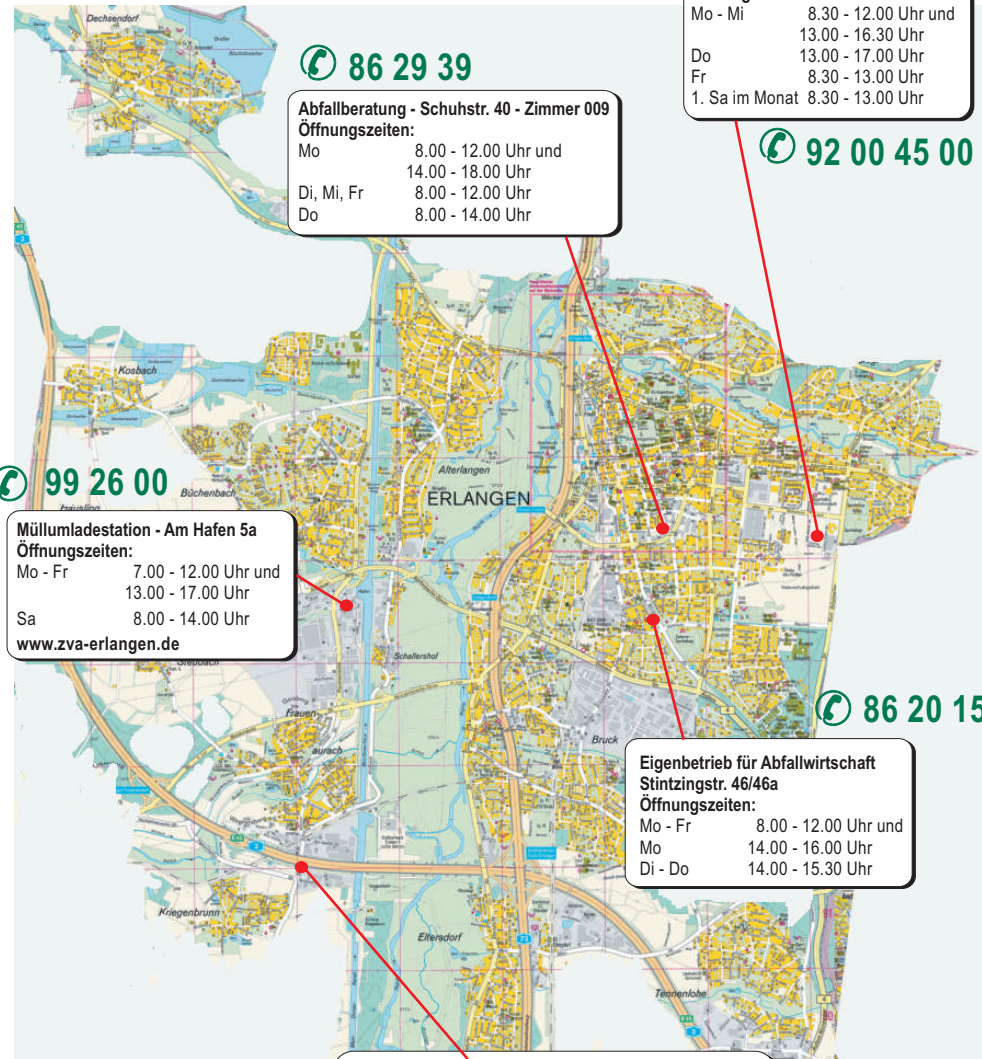
Mo - Fr 7.00 - 12.00 und 13.00 - 17.00 Uhr
Sa 8.00 - 14.00 Uhr

☎ 99 26 00

Noch Fragen?
Wenden Sie sich an uns:
Umwelt- und
Abfallberatung
Tel. 86 - 29 39



Was ist wo in Erlangen ?



☎ 86 29 39

Abfallberatung - Schuhstr. 40 - Zimmer 009
Öffnungszeiten:
 Mo 8.00 - 12.00 Uhr und
 14.00 - 18.00 Uhr
 Di, Mi, Fr 8.00 - 12.00 Uhr
 Do 8.00 - 14.00 Uhr

Sozialkaufhaus / Gebrauchtwarenhof
Alfred-Wegener-Str. 11
Öffnungszeiten:
 Mo - Mi 8.30 - 12.00 Uhr und
 13.00 - 16.30 Uhr
 Do 13.00 - 17.00 Uhr
 Fr 8.30 - 13.00 Uhr
 1. Sa im Monat 8.30 - 13.00 Uhr

☎ 92 00 45 00

☎ 99 26 00

Müllumladestation - Am Hafen 5a
Öffnungszeiten:
 Mo - Fr 7.00 - 12.00 Uhr und
 13.00 - 17.00 Uhr
 Sa 8.00 - 14.00 Uhr
www.zva-erlangen.de

☎ 86 20 15

Eigenbetrieb für Abfallwirtschaft
Stintzingstr. 46/46a
Öffnungszeiten:
 Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr und
 14.00 - 16.00 Uhr
 Di - Do 14.00 - 15.30 Uhr

Kompostierungsanlage der Stadt Erlangen

Neuenweiherstr. 11
Öffnungszeiten:
 Dezember bis Februar
 Mo - Do 7.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.45 Uhr
 Fr 7.00 - 12.30 Uhr
 März bis November
 Mo - Do 7.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.45 Uhr
 Fr 7.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.15 Uhr
 Sa 7.00 - 13.00 Uhr

☎ 99 01 80